

Evaluación Ambiental Integral

Manual de Capacitación



UNEP

iids

Instituto
Internacional
para el Desarrollo
Sustentable

International
Institute for
Sustainable
Development

Descargo de responsabilidades

Los contenidos de esta publicación no necesariamente reflejan la opinión o las políticas del PNUMA ni de las organizaciones que con él colaboran.

Si bien se han llevado a cabo esfuerzos razonables para asegurar que los contenidos de esta publicación reflejaran verazmente los hechos y fueran respaldado por las referencias correspondientes, el PNUMA no se responsabiliza por la precisión o la integridad de los contenidos ni por ninguna pérdida o perjuicio que pudiere ocasionar directa o indirectamente el uso de los mismos o el considerarlos totalmente fidedignos, extendiendo este descargo de responsabilidad a la traducción de esta publicación del inglés a otros idiomas.

Reproducción

Esta publicación puede ser reproducida total o parcialmente de cualquier manera con propósitos educativos o sin fines de lucro sin necesidad de autorización especial del propietario de los derechos de autor, siempre y cuando se mencione la fuente. El PNUMA agradecería recibir una copia de toda publicación en la que se utilice el presente documento como fuente.

El PNUMA promueve las prácticas ambientalmente seguras en todo el mundo, así como en sus propias actividades. Esta publicación ha sido impresa con papel producido con madera de bosques sustentables, incluyendo el uso de fibra reciclada. El papel no contiene cloro y la tinta ha sido elaborada en base a productos vegetales. Nuestra política de distribución tiene como finalidad reducir las emisiones de carbono del PNUMA.

En este folleto se sintetizan los contenidos del *Manual de Capacitación para Evaluaciones Ambientales Integrales y Elaboración de Informes*, preparado conjuntamente por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Instituto Internacional para el Desarrollo Sustentable (IIDS) y más de 40 expertos de todo el mundo.

Con la finalidad de hacer énfasis en la aplicabilidad genérica de la metodología a nivel global, regional, nacional, local y de ecosistema, el título original, *GEO Resource Book*, fue reemplazado por el de *Manual de Capacitación para EAI*.

El manual viene en dos volúmenes. El Volumen 1 consta de ocho módulos metodológicos básicos. El Volumen 2 se compone de un módulo temático.

VOLUMEN 1: Módulos metodológicos básicos

- Módulo 1: El enfoque GEO para la realización de las evaluaciones ambientales integrales
- Módulo 2: El diseño y la organización del proceso de la EAI nacional
- Módulo 3: Desarrollar una estrategia de impacto para su EAI
- Módulo 4: Monitoreo, datos e indicadores
- Módulo 5: Análisis integral de tendencias y políticas ambientales
- Módulo 6: Desarrollo y análisis de escenarios
- Módulo 7: Crear materiales de comunicación después de la evaluación
- Módulo 8: Monitoreo, evaluación y aprendizaje para mejorar y ampliar el impacto del proceso de la EAI

VOLUMEN 2: Módulo temático

- Módulo EVI: Evaluación de la Vulnerabilidad y el Impacto para la adaptación al cambio climático

El *Manual de Capacitación para Evaluaciones Ambientales Integrales y Elaboración de Informes* puede descargarse de la página www.unep.org/ieacp o de www.iisd.org/measure.

Manteniendo la idea original de una metodología y de materiales de capacitación, en permanente evolución, el *Manual de Capacitación para EAI* se distribuye únicamente en formato electrónico, pudiendo accederse a él en www.unep.org/ieacp o en <http://hqweb.unep.org/ieacp>. La versión impresa se edita a pedido para talleres específicos. En cuanto al presente folleto, la versión en papel puede obtenerse a través del PNUMA, mientras que la versión electrónica puede descargarse del mismo sitio Web. El PNUMA está traduciendo el manual del inglés a los otros cinco idiomas oficiales de la ONU (árabe, chino, francés, ruso y español) y está elaborando versiones adaptadas a la medida de las necesidades regionales.



Agradecimientos

El manual fue editado por László Pintér (IIDS), Darren Swanson (IIDS) y Jacquie Chenje (PNUMA).

La edición y corrección fueron realizadas por Michelle French, Michael Keating y Stu Slayen.

Los siguientes son los autores y colaboradores que intervinieron en la elaboración del *Manual de Capacitación para EAI*:

Ibrahim Abdel-Jelil, AGU, Bahrein; Ahmed Abdelrehim, CEDARE, Egipto; Chris Anastasi, British Energy Group, Reino Unido; Maria Eugenia Arreola, PNUMA-ROLAC, México; Johara Bellali, PNUMA, Sede Central; Preeti Bhandari, TERI, India; Livia Bizikova, IIDS, Canadá (autor principal, Módulo EVI); Philip Bubb, PNUMA-WCMC, Reino Unido; Jacquie Chenje, PNUMA, Sede Central; Munyaradzi Chenje, PNUMA, Sede Central; Heather Creech, IIDS, Canadá (autor principal, Módulo 3); Andrea Déri, LEAD International, Reino Unido (autor principal, Módulo 8); Elsa Galarza, CIUP, Perú; Rosario Gómez, CIUP, Perú (autor principal, Módulo 2); Richard Grosshans, IIDS, Canadá; Edgar Gutiérrez-Espeleta, Universidad de Costa Rica, Costa Rica; Zerisenay Habtezion, UNITAR, Suiza; Jill Jäger, SERI, Austria (autor principal, Módulos 1 y 6); Sivan Kartha, SEI, Estados Unidos; Marcel Kok, MNP, Holanda; Karen Landmark, PNUMA/GRID Arendal, Noruega; Nicolas Lucas, WRI, Estados Unidos; Clever Mafuta, SARDC, Zimbabwe; Kakuko Nagatani-Yoshida, PNUMA-ROLAC, México; László Pintér, IIDS, Canadá (autor principal, Módulo 5); Atiq Rahman, BCAS, Bangladesh; Purna Chandra Lall Rajbhandari, PNUMA (RRC.AP), Tailandia; Dale Rothman, IIDS, Canadá; Ieva Rucevska, PNUMA/GRID Arendal, Noruega (autor principal, Módulo 7); Joni Seager, Universidad de Cork, Canadá; Charles Sebukeera, PNUMA, Sede Central; Nalini Sharma, PNUMA, Sede Central; Darren Swanson, IIDS, Canadá; Philip van Notten, especialista independiente, Holanda; Jaap van Woerden, PNUMA/GRID-Ginebra, Suiza (autor principal, Módulo 4); Morten Wasstøl, PNUMA/GRID Arendal, Noruega; Carissa Wieler, IIDS, Canadá; Kaveh Zahedi, PNUMA-WCMC, Reino Unido.

La orientación para facilitadores o entrenadores fue proporcionada por Gillian Martin Mehers, de LEAD International, Reino Unido, y James A. Perry, de la Universidad de Minnesota.

El diseño y la diagramación fueron realizados por Don Berg.

Traducción al español: Francisco Javier Redoano

Selección de fotos de tapa: Stefan Schwarzer – *Pájaro* (Volodymyr Demkine, PNUMA); *Búfalos* (Christian Lambrechts, PNUMA); *Rascacielos* (Christian Lambrechts, PNUMA); *Mujeres Lavando Ropa* (Jo-Ellen Perry); *Mujer con su Hijo* (Frédéric Gagnon-Lebrun)

Manual de Capacitación para Evaluaciones Ambientales Integrales y Elaboración de Informes

La necesidad de un manual de capacitación para Evaluaciones Ambientales Integrales

La incorporación de las consideraciones medioambientales a la toma de decisiones, un tema central del documento *Our Common Future* (comúnmente conocido como Informe Brundtland), ya no es simplemente una propuesta audaz, sino una necesidad imperiosa¹. Si se carece de la capacidad de monitorear y evaluar las cambiantes tendencias medioambientales y su interacción con el desarrollo humano, navegar por el mar del cambio global se reduciría a un manejo reactivo de la crisis, lo que constituye una forma prácticamente ineficaz de abordar cuestiones en materia de políticas de una relevancia tan profunda para el planeta.

El Informe Brundtland pidió, no solamente, por la interacción entre medio ambiente y desarrollo, sino también por la necesidad de tener en cuenta los intereses de las generaciones futuras. Esto requiere un esfuerzo continuo para mejorar sustancialmente nuestra capacidad de evaluar el rango de los posibles escenarios futuros y diseñar políticas que tengan en cuenta estos conocimientos. El abordaje de estas necesidades es un elemento central del manual.

El objetivo del manual consiste en contribuir a la capacitación en evaluación ambiental integral (EAI) con la mirada puesta en el futuro y en evaluación de informes a nivel subglobal. El manual ayudará a los lectores a:

- Comprender los fundamentos para llevar a cabo una EAI a futuro utilizando el abordaje de las Perspectivas del Medio Ambiente Mundial (GEO) del PNUMA.
- Entender la importancia de un mandato para la realización de una EAI, el proceso participativo de la misma y las opciones para su estructura de gobierno, así como poder diseñar una estrategia de impacto.
- Familiarizarse con los aspectos conceptuales y metodológicos de la evaluación, incluyendo el análisis de las tendencias y políticas medioambientales y el estudio de las opciones en materia de políticas en el contexto de futuros escenarios.
- Ser capaces de organizar el proceso de producción de resultados tanto físicos como electrónicos de la EAI.
- Adquirir los conocimientos y capacidades para desarrollar un procedimiento de monitoreo y evaluación centrado en la EAI misma como parte de un proceso de aprendizaje permanente para el mejoramiento de las evaluaciones.

A los fines de la presente publicación, definimos *evaluación ambiental integral* como “el proceso de producir y difundir información prospectiva y pertinente a la política pública sobre interacciones clave entre el medio ambiente natural y la sociedad humana”. La metodología de base fue aplicada por primera vez y promovida por GEO, el proceso principal del PNUMA en materia de evaluación y elaboración de informes sobre la situación y la evolución del medio ambiente en el mundo. GEO es un proceso de capacitación consultivo y participativo. Consta de una serie de informes que analizan el cambio medioambiental, sus causas y efectos y las respuestas en materia de políticas,

1 Comisión Mundial de Medio Ambiente y Desarrollo. *Our common future*. Oxford: Oxford University Press, 1987

proporcionando información para la toma de decisiones a nivel global y subglobal. Las series de GEO tienen como finalidad llevar un control del estado del medio ambiente mundial, identificar cuestiones emergentes que requieren la atención internacional y proporcionar opciones para el diseño de políticas y la planificación de la acción a seguir.

Desde la publicación del primer informe mundial, en 1996, la modalidad GEO ha sido adoptada por cada vez más organizaciones a nivel regional, nacional y subnacional. El *Manual de Capacitación para EAI* se nutre del creciente bagaje de experiencia adquirida a través de estas iniciativas.

La capacitación ha sido un elemento clave del proceso GEO. Las actividades de capacitación llevadas a cabo por el PNUMA y sus organizaciones asociadas desde fines de los '90 contribuyeron a la adopción más generalizada de los métodos de EAI. En el año 2000 el PNUMA y el IIDS (un Centro Colaborador del PNUMA) publicaron en forma conjunta un manual de capacitación que sirvió como base para muchas actividades de formación y para el desarrollo de planes de estudio regionalizados.²

La necesidad de actualizar el anterior manual de capacitación en EAI se hizo evidente por numerosas razones, tales como la evolución de los métodos de GEO, la falta de información sobre el medio ambiente y su interacción con el bienestar humano más detallada y más fácilmente adaptable a contextos específicos y la necesidad de mejorar la eficiencia de la capacitación. En una reunión del Grupo de Trabajo de Capacitación en GEO, celebrada en 2004, se debatieron los criterios para lograr que los esfuerzos en materia de capacitación fueran más efectivos (ver Cuadro 1). Estos criterios, juntamente con lineamientos complementarios del PNUMA y el mencionado grupo de trabajo, inspiraron la creación del manual.

Cuadro 1: Criterios para mejorar la eficacia del desarrollo y fortalecimiento de capacidades para la EAI, como fueron indentificados en la reunión del grupo de trabajo sobre la Creación de Capacidades GEO, en marzo del 2004, en Ginebra, Suiza

- 1. Mejorar la coordinación** – Identificar, monitorear y, cuando sea posible, mejorar la coordinación y cooperación con iniciativas similares de desarrollo y fortalecimiento de capacidades, incluidas otras iniciativas del PNUMA.
- 2. Aprovechar las capacidades disponibles** – Identificar y mejorar el aprovechamiento de capacidades disponibles en las organizaciones contraparte y la red GEO.
- 3. Promover la innovación y la diversidad** – Adoptar una diversidad de enfoques de capacitación y desarrollo y fortalecimiento de capacidades para la evaluación y la elaboración de informes sin perder la coherencia e integridad con la metodología GEO.
- 4. Introducir herramientas y métodos innovadores** – Incrementar la eficacia del desarrollo y fortalecimiento de capacidades mediante la introducción de herramientas nuevas e innovadoras, métodos de capacitación con enfoque participativo y experimental que hayan tenido éxito en organizaciones contraparte.

2 Pintér, L.; Zahedi, K., y Cressman, D. *Capacity building for integrated environmental assessment and reporting. Training manual*. Winnipeg: IISD (para el PNUMA), 2000. - http://www.iisd.org/pdf/geo_manual_2.pdf

-
5. **Participación multinivel** – Incrementar la sostenibilidad del impacto mediante la participación activa de públicos para el desarrollo y fortalecimiento de capacidades tanto en la escala individual como organizacional.
 6. **Vincular el desarrollo y fortalecimiento de capacidades con las evaluaciones y las elaboraciones de informes reales** – Buscar y crear oportunidades para vincular el desarrollo y fortalecimiento de capacidades con las evaluaciones y las elaboraciones de informes reales de evaluaciones compatibles con GEO.
 7. **Brindar incentivos** – Brindar incentivos a organizaciones y expertos que cubran los requisitos siempre que sea posible a fin de mantener su interés en las evaluaciones y la elaboración de informes GEO más allá de la capacitación.
 8. **Fortalecer la capacidad de difundir eficazmente las evaluaciones** – Asegurar que el desarrollo de capacidades fortalezca la capacidad de diseñar y poner en práctica estrategias de comunicación.
 9. **Mejorar el monitoreo, la evaluación y el aprendizaje** – Asegurar la existencia de métodos y mecanismos para monitorear, medir y, cuando así se requiera, elaborar informes acerca de los impactos de corto y largo plazo de los esfuerzos de desarrollo y fortalecimiento de capacidades.
-

La capacidad es un atributo multidimensional, sobre todo en un área tan compleja como las EAI, la cual requiere un abordaje desde un enfoque múltiple. Esto puede incluir un componente en materia de capacitación (cara a cara, a distancia o en la práctica), aunque también puede incluir actividades complementarias, tales como intercambio de personal, soporte técnico o facilitación del acceso a los datos. Por lo tanto, el *Manual de Capacitación para EAI* debe ser considerado dentro de un contexto más amplio, como un elemento clave –pero no como el único –en los esfuerzos de capacitación en EAI del PNUMA.

La capacitación que acompaña el proceso de EAI viene como un paquete bien desarrollado, el cual incluye los siguientes materiales:

- El manual, para facilitar la capacitación en EAI y a la elaboración de informes a nivel subglobal (disponible en los seis idiomas oficiales de la ONU).
- La Plataforma Comunitaria de EAI, herramienta online para el acceso a recursos de evaluación ambiental y el intercambio de los mismos fue creada mediante el proceso GEO/EAI y otros procesos de evaluación subglobal relacionados.
- El desarrollo de una versión del manual para aprendizaje online, la cual responde a la necesidad de incrementar el alcance y la eficacia de los materiales de capacitación actuales y futuros (esta herramienta se halla disponible en <http://moodle.iisd.org>).
- La Base de Datos de Capacitadores en EAI, la cual incluye a todos los facilitadores registrados que utilizan este paquete de capacitación.

Destinatarios

El *Manual de Capacitación para EAI* está dirigido a quienes diseñan los planes de estudio de capacitación en EAI y, en última instancia, a los participantes de los programas de capacitación. Estos últimos incluyen, principalmente, a los funcionarios de nivel intermedio y profesionales de organismos públicos con plena responsabilidad para el lanzamiento y el manejo de procesos de evaluación y elaboración de informes. Estos funcionarios pueden ser de diferente nivel, desde el nacional hasta el estadual, provincial, municipal o de ecorregiones. Muchos de ellos ya cuentan con experiencia previa en la elaboración de informes sobre el estado del medio ambiente. Sobre la base de la experiencia en actividades de capacitación, entre los profesionales del área de la EAI puede también incluirse a representantes de ONG, académicos, estudiantes, expertos del sector privado y gente de los medios de comunicación.

Si bien hay toda una diversidad de especialistas que tienen un papel clave que jugar en la EAI, el manual –incluso en su versión ampliada– sólo proporciona un tratamiento introductorio

de algunos métodos que requerirían una vasta formación académica. Se hace hincapié en el sistema de EAI en su conjunto y en ayudar a los participantes a darse cuenta de cuándo y dónde hace falta conocimiento especializado para lograr los mejores resultados.

Cuadro 2: Manual de Capacitación en EAI

VOLUMEN 1: Módulos metodológicos fundamentales

Módulo 1: El enfoque GEO para la realización de evaluaciones ambientales integrales

Módulo 2: El diseño y la organización del proceso de la EAI nacional

Módulo 3: Diseñar una estrategia de impacto para su EAI

Módulo 4: Monitoreo, datos e indicadores

Módulo 5: Análisis integral de tendencias y políticas ambientales

Módulo 6: Desarrollo y análisis de escenarios

Módulo 7: Crear materiales de comunicación después de la evaluación

Módulo 8: Monitoreo, evaluación y aprendizaje para mejorar y ampliar el impacto del proceso de la EAI

VOLUMEN 2: Módulo temático

Módulo EVI: Evaluación de la Vulnerabilidad y el Impacto (EVI) para la adaptación al cambio climático

Contenidos

El manual se basa en elementos del anterior manual de capacitación en EAI, en otros recursos didácticos y en la experiencia de otras iniciativas en materia de EAI. Sin embargo, también presenta varias diferencias significativas.

El contenido está organizado en nueve módulos, tal como se ve en el Cuadro 2. Se eligió un diseño modular debido a que la capacitación requiere variación y a que a menudo es necesario y más efectivo concentrar los esfuerzos en uno o en unos pocos temas en vez de hacerlo en la totalidad del paquete de EAI. La intención es brindar la máxima flexibilidad a los usuarios para que éstos decidan qué partes del contenido son las más relevantes. El manual constituye un “código de fuentes” de EAI que puede ser utilizado libremente como una biblioteca de ideas y materiales que, a lo largo del tiempo, puede evolucionar e integrar nuevos conceptos e ideas que surjan de GEO o de las evaluaciones que se lleven a cabo en el futuro a nivel global o subglobal.

Los módulos llevan a los participantes a través del proceso de EAI tratando, básicamente, a ésta como una *institución* que debe ser creada por las organizaciones a cargo de la evaluación y elaboración de informes. Esto llevará al lector a través de una serie de preguntas relacionadas con la creación de un proceso y con asegurar el mandato de diseñar una estrategia de impacto, llevar a cabo una evaluación real, preparar productos informativos y cerrar el círculo reflexionando acerca de lo que quedó como lección a lo largo del proceso.

Se están elaborando módulos temáticos que proporcionen una guía para las EAI centradas en una escala, sector o aspecto específicos, los cuales conformarán la Parte 2 del manual de capacitación. El primer módulo temático que se halla disponible actualmente trata acerca de la evaluación de la vulnerabilidad y la adaptación al cambio climático. Este módulo se basa en la metodología de la EAI e integra las perspectivas de la evaluación de la vulnerabilidad al cambio climático y el impacto de éste, de manera de analizar las respuestas de adaptación.

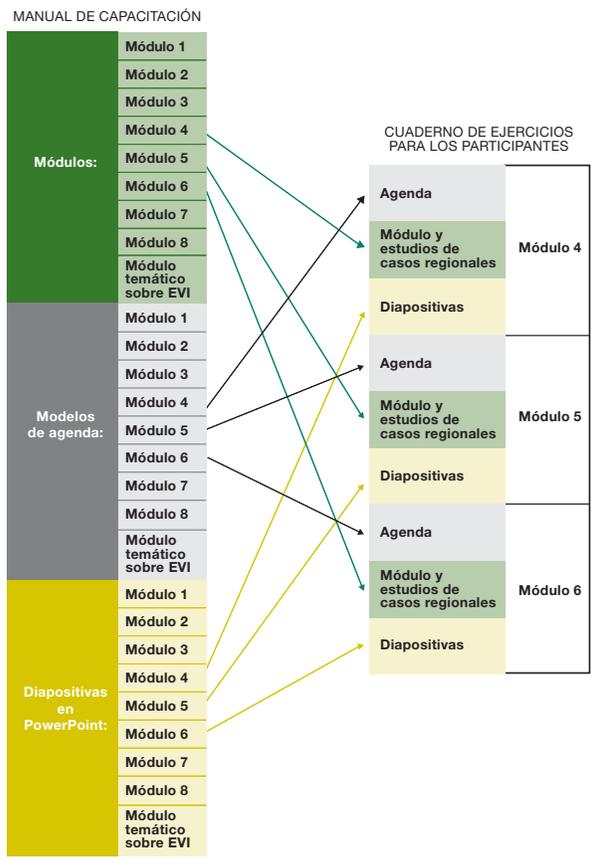
Cada módulo viene con un CD que contiene diapositivas en PowerPoint, juntamente con modelos de agendas que tienen la finalidad de ayudar a quienes diseñan los cursos a programar las clases con un nivel de formación básico o exhaustivo o bien intermedio. Asimismo, se estimula a los programadores de los cursos a modificar y enriquecer la proyección de diapositivas incorporando otras referentes a estudios de casos regionales y con información que sea más relevante a nivel local.

Programación y dictado de los cursos

En general, los cursos no se basan en la totalidad del manual (es decir, no cubren todos los módulos en forma detallada), ya que ello insumiría mucho más tiempo del que un alumno promedio podría dedicarle a todo el programa. Los módulos contienen referencias cruzadas y han sido concebidos para ser dictados en forma individual o como un paquete. Consiguientemente, hay algunos gráficos y conceptos clave que se repiten en los distintos módulos.

La figura 1 ilustra la relación entre el manual y el cuaderno de ejercicios para los participantes, el cual está constituido por una serie de materiales didácticos a la medida de las necesidades específicas basados en el manual, seleccionados por el docente y, eventualmente, enriquecidos con estudios de casos regionales. El cuaderno de ejercicios contiene agendas detalladas, contenido esencial y diapositivas en PowerPoint para el dictado de los módulos. El cuaderno no incluye los módulos que el curso no cubre. Así, la mayoría de los participantes no reciben el manual completo, sino solamente las secciones seleccionadas por el facilitador.

Figura 1: Relación entre el manual de capacitación y el cuaderno de ejercicios para los participantes



Tal como fuera resaltado por algunos de los criterios del Cuadro 1, una capacitación efectiva en EAI debería constituir un proceso interactivo. Por lo tanto, los módulos han sido diseñados para incluir una serie de elementos didácticos, tales como los siguientes:

- Presentaciones de conceptos
- Preguntas para el debate en grupos de trabajo por temas de interés
- Estudios de casos
- Interpretación de roles
- Ejercicios grupales de resolución de problemas
- Sesiones plenarias al final de cada día/sesión para hacer una reseña de los temas clave que se aprendieron para formular preguntas importantes y para explorar oportunidades concretas de la aplicación práctica de los temas tratados

En algunos casos, los facilitadores pueden solicitar a los participantes que lean trabajos seleccionados antes del taller o durante el mismo.

6 Juntamente con los modelos de agenda y las diapositivas en PowerPoint viene una guía para el diseño y el dictado de cursos interactivos.

En los márgenes de cada módulo hay símbolos para que el facilitador y los participantes puedan identificar más rápidamente las preguntas de debate, los ejercicios participativos y la información correspondiente a cada diapositiva.



– Pregunta de debate



– Diapositiva en PowerPoint con su número



– Ejercicio participativo

Los facilitadores deben recoger la retroalimentación de los participantes a lo largo del curso de manera formal e informal. Para contribuir a la generación de las retroalimentaciones, el CD incluye modelos de formularios para que los participantes evalúen el curso diariamente y al final del mismo.

Módulo 1 – Panorama general: El enfoque GEO para la realización de evaluaciones ambientales integrales

Módulo 1 – Contenido

- El mandato de evaluación del PNUMA
 - La lógica GEO y el enfoque EAI
 - El proceso GEO
 - El proceso GEO-4
 - Los productos GEO
 - Evaluación y elaboración de informes en relación con la EAI
-

En el Módulo 1 se presenta la EAI y el proceso de elaboración de informes basado en el GEO del PNUMA. También se demuestra que la EAI constituye una manera efectiva para la elaboración de recomendaciones relevantes en términos de políticas en lo que se refiere al estado del medio ambiente y a la interacción entre éste y el desarrollo humano.

En módulo proporciona una descripción del PNUMA, de su mandato de mantener el medio ambiente global bajo revisión y de cómo el proceso GEO cumple dicho mandato. El objetivo del proceso GEO es asegurar que los problemas medioambientales y los aspectos de importancia que surjan reciban la consideración adecuada a tiempo por parte de los gobiernos y otras partes interesadas. Como parte de la iniciativa GEO, el PNUMA ayuda a los profesionales a saber cómo llevar a cabo evaluaciones ambientales integrales a nivel regional y nacional.

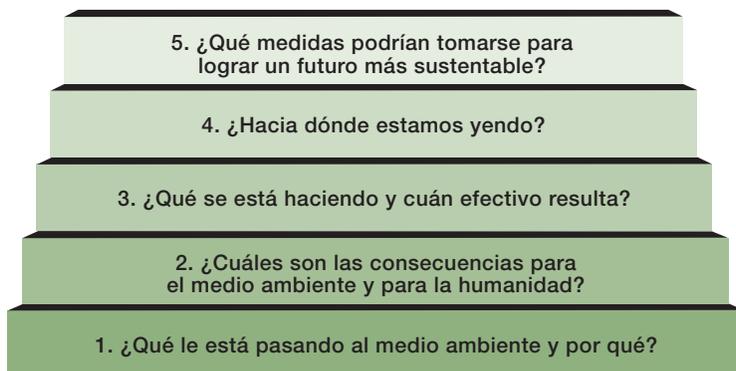
La EAI evalúa de manera crítica y objetiva los datos y la información diseñados como soporte para la toma de decisiones. Además, utiliza la opinión de expertos y los conocimientos existentes para proporcionar respuestas científicas creíbles a preguntas relevantes en materia de políticas, indicando, en los casos en que es posible, el nivel de confiabilidad de tales respuestas. La EAI brinda un abordaje participativo y estructurado para ligar el conocimiento a la acción. A través del tiempo, el GEO ha desarrollado una metodología cada vez más integral en lo que se refiere a evaluación ambiental y elaboración de informes, formulando las preguntas de la Figura 2.

Para los GEO-1, GEO-2000 y GEO-3, la EAI del PNUMA se llevó a cabo utilizando el marco de referencia FMPEIR (fuerzas motrices, presiones, estado, impactos, respuesta), mientras que para el GEO-4, dicho marco fue modificado. En el Módulo 1 se describen las diferencias entre este nuevo marco y el FMPEIR.

Los productos GEO incluyen lo siguiente:

- Evaluaciones globales (GEO-1, GEO-2000 y GEO-3)
- Informes regionales y subregionales
- Informes técnicos
- Material didáctico

Figura 2: Preguntas clave a responder en el marco de la EAI



El módulo concluye con ejemplos de tres evaluaciones subglobales GEO: la Perspectiva del Medio Ambiente para África (evaluación regional), la evaluación ambiental nacional de Bután y la evaluación sobre la Ciudad de México. Estos ejemplos muestran cómo empezaron y se llevaron a cabo las evaluaciones, sus resultados principales y de qué manera se ha realizado la tarea de seguimiento.

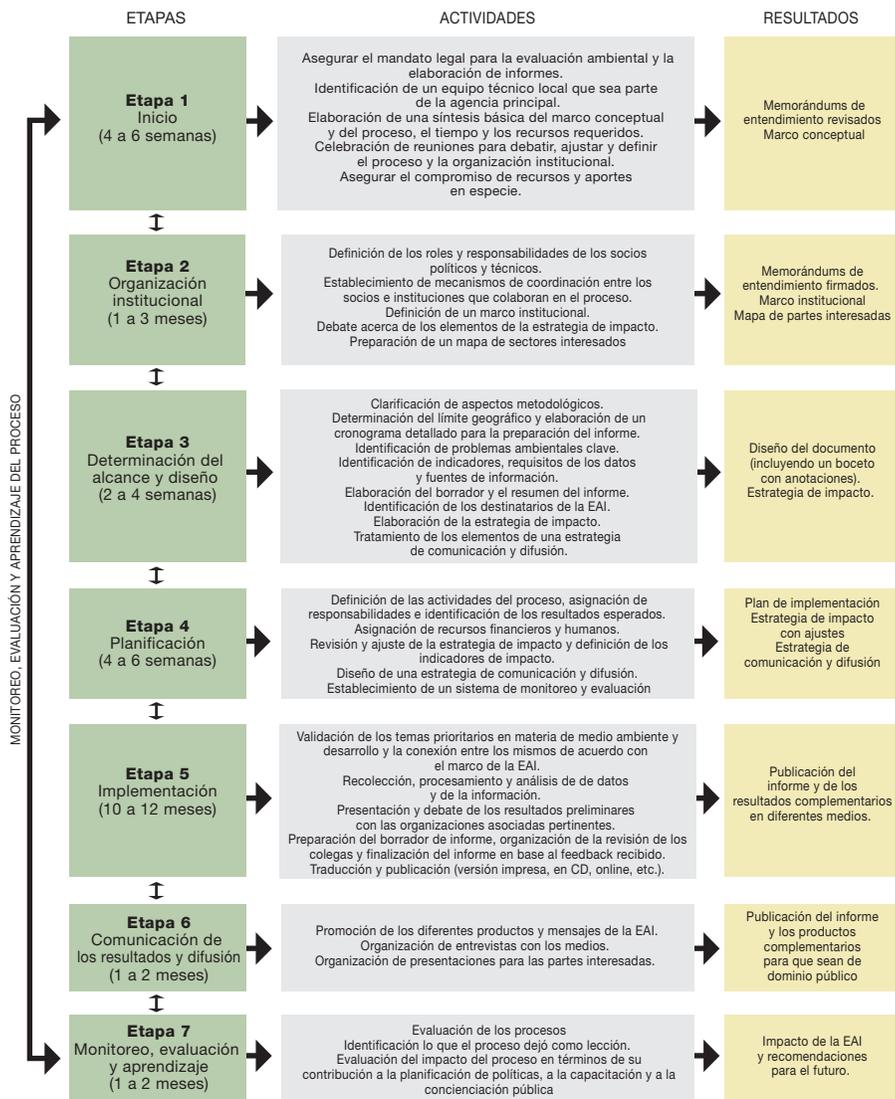
Módulo 2 – Panorama general: El diseño y la organización del proceso de la EAI nacional

Módulo 2 – Contenido

- Características del proceso de la EAI
- Panorama general del proceso de la EAI
 - Objetivos e importancia
 - Condiciones básicas para iniciar un proceso de EAI
 - Estructura general del proceso de la EAI
 - El papel de la participación en el proceso de la EAI
 - Etapas del proceso de la EAI

La EAI constituye una manera de analizar y comunicar la interacción entre el medio ambiente y la sociedad.³ La realización de una EAI a nivel nacional es compleja y dinámica y requiere de una planificación cuidadosa. El Módulo 2 proporciona el fundamento en el que se sustenta el proceso de evaluación y describe tal proceso, brinda asesoramiento acerca de la asignación de recursos y explica las etapas que comprende el diseño y la implementación de una EAI basada en GEO (ver Figura 3). Además, se explica el rol del usuario del manual en cuanto a participación o manejo de las EAI y de qué manera encajan otros módulos del manual en tal papel.

Figura 3: Etapas del proceso de IEA a nivel subglobal (para mayor información, ver el Módulo 2).



3 Para mayor información referente a GEO y evaluación ambiental integral, ver los módulos 1 y 5.

El Módulo 2 es útil no solamente para los directores de EAI, sino también para los profesionales de los sectores público y privado a cargo de evaluaciones ambientales integrales y participativas.

En el Módulo 2 se describirán los siguientes aspectos del proceso de EAI:

- Asegurar el compromiso institucional
- Identificación de las distintas partes interesadas y definición de sus papeles
- Instrumentos para llevar a cabo el proceso
- Asignación de los recursos necesarios (tiempo, recursos humanos y financieros)
- Diseño del proceso interactivo y sus beneficios

Una característica clave de la EAI es la participación de diferentes expertos y actores y la interacción entre ellos. En este módulo se explica cómo identificar a los actores relevantes y sus roles. Además, se ofrece una síntesis de abordajes participativos, lo que mejorará la capacidad para dirigir procesos similares en otros lugares.

Módulo 3 – Panorama general: Diseñar una estrategia de impacto para su EAI

Módulo 3 – Contenido

- Entender la noción de impacto
 - ¿Qué es una estrategia de impacto?
 - ¿Cuándo se elabora una estrategia de impacto y quién es responsable de ella?
 - ¿Por qué se necesita una estrategia de impacto?
 - Entender los ciclos de atención de la opinión pública
 - Modelo para elaborar una estrategia de impacto
 - Atributos de las estrategias de impacto y las actividades tradicionales de comunicación
 - Pasos para diseñar una estrategia de impacto
 - Estudios de caso de evaluaciones que tuvieron impacto
-

El Módulo 3 se centra en los métodos de posicionamiento y presentación de una EAI nacional, de manera que la misma tenga un impacto real sobre la política y las prácticas medioambientales, no sólo a nivel nacional, sino también regional.

¿Por qué tomarse la molestia de diseñar una estrategia de impacto?

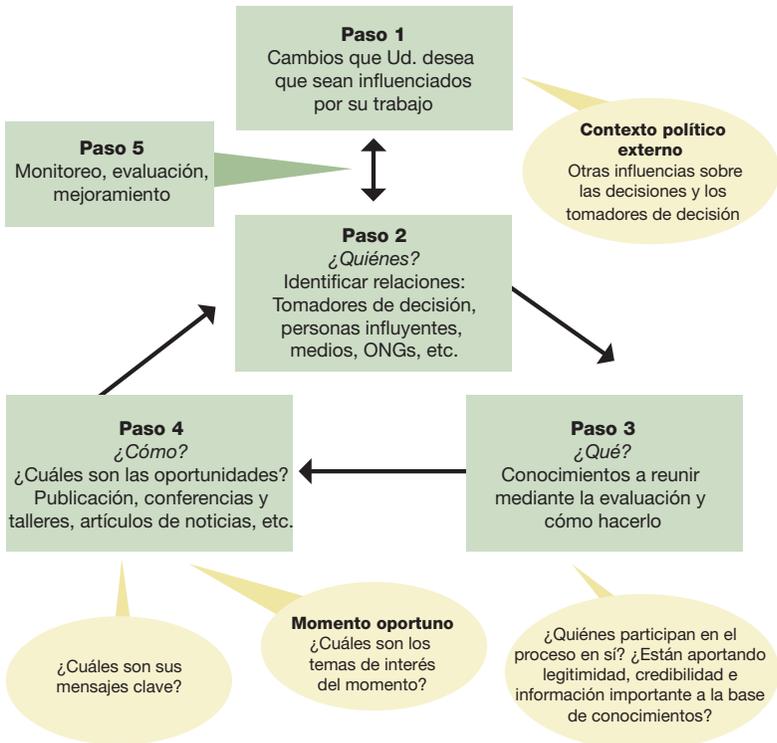
En 1997, David Shenk acuñó el término “data smog”, el cual hacía referencia a los más de 3.000 mensajes de información que una persona promedio recibía diariamente en los Estados Unidos⁴. Imaginémonos ahora, 10 años después, el volumen de información que una persona debe procesar y que los tomadores de decisión tienen para seleccionar a diario. Por lo tanto, limitarse a entregar un informe más a burócratas y dirigentes políticos de alto rango no será suficiente para asegurarse de que ellos lean sus descubrimientos, y mucho menos, que hagan algo al respecto.

4 Shenk, D. *Data smog: Surviving the information glut*. New York: HarperCollins, 1997

En el Módulo 3 se describen los pasos para obtener una respuesta de la gente adecuada con respecto a su trabajo. Este proceso de impacto lleva tiempo y exige hacer hincapié en la necesidad de ser claro y estratégico al identificar los cambios que deberían tener lugar como consecuencia de su evaluación. El proceso se centra en relacionarse con personas clave, averiguar qué es lo que éstas ya saben y qué es lo que necesitan saber. Comprender esto es la base para buscar y generar la oportunidad de hacer conocer su mensaje, generar el diálogo y conseguir la atención y el apoyo de quienes anteriormente pudieron haber parecido indiferentes a su trabajo.

El resultado principal de este módulo debería ser una síntesis de la estrategia de impacto para el informe de EAI. Al final de este módulo, Ud. habrá alcanzado un buen nivel de comprensión de cómo lograr un impacto real en la toma de decisiones.

Figura 4: Modelo de estrategia de impacto⁵ (para mayor información, ver el Módulo 3)



5 Securing influence and impact. Instituto Internacional para el Desarrollo Sustentable (IISD). Winnipeg: IISD, 2004

Módulo 4 – Panorama general: Monitoreo, datos e indicadores

Módulo 4 – Contenido

- Desarrollar datos para la evaluación ambiental integral
 - Sistemas de información
 - Datos
 - Monitoreo y recolección de datos de tendencias y condiciones ambientales
 - Recolección de datos
 - El portal de datos GEO
 - Indicadores e índices
 - Análisis de datos
 - Análisis no espacial
 - Análisis espacial
-

El sostenido aumento de la elaboración de informes sobre las tendencias y el desempeño ambiental que ha tenido lugar durante los últimos años refleja la necesidad de consolidar la base de evidencia para el diseño de políticas. A pesar de los esfuerzos para recopilar y analizar la información ambiental de manera más sistemática, siguen existiendo importantes brechas. El interés en perfeccionar los sistemas de monitoreo y recolección de datos para reflejar las reales necesidades de la sociedad y de los tomadores de decisión es, actualmente, parte de la tendencia predominante.

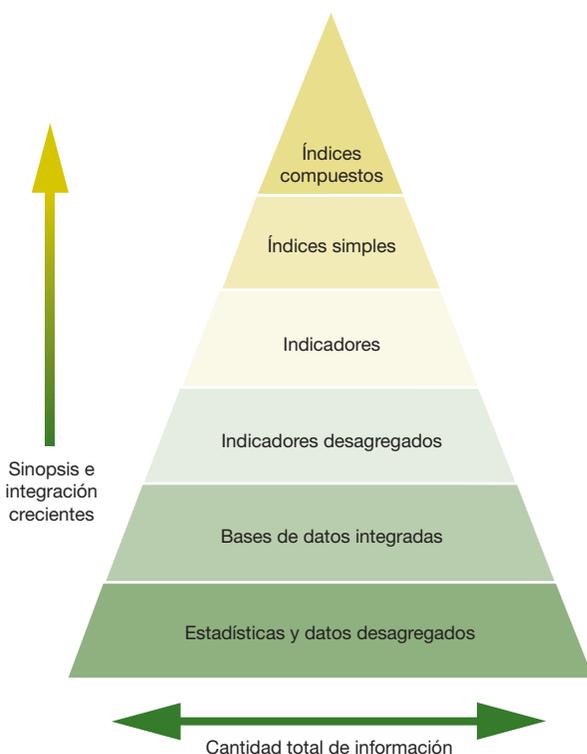
El Módulo 4 aborda la recolección, procesamiento y almacenamiento de datos, con un enfoque particular en la recolección de datos espaciales y en el Portal de Datos GEO.

Con los datos en mano, el paso siguiente será la conversión de los mismos, de manera de poder utilizarlos en la toma de decisiones. Los indicadores e índices nos ayudan a crear paquetes de datos de que sean relevantes para cuestiones en materia de políticas (ver Figura 5). Este módulo brinda los bloques básicos para la creación de indicadores e índices, tales como marcos, criterios de selección y elementos de un proceso participativo de selección de indicadores. El módulo también proporciona ejemplos de indicadores, tales como el conjunto de indicadores GEO fundamentales.

Una vez que Ud. haya creado los indicadores, tendrá que darles significado en cuanto a ¿qué tendencias, correlaciones o relaciones espaciales revelan los datos? Para responder esta pregunta es importante familiarizarse con diversa técnicas de análisis espacial y no espacial.

Contar con datos confiables y con los indicadores apropiados es crucial para el proceso, ya que una información deficiente puede dar lugar a decisiones equivocadas. Al mismo tiempo, la información debe ser relevante para quienes está dirigida. De lo contrario, hasta los mejores indicadores podrían tener un impacto limitado.

Figura 5: Relación entre datos, indicadores e índices⁶ (para mayor información, ver el Módulo 4)



Módulo 5 – Panorama general: Análisis integral de tendencias y políticas ambientales

Módulo 5 – Contenido

- Contexto espacial, temporal y temático
- Marco analítico para la evaluación ambiental integral
- Paso 1: ¿Qué le está pasando al medio ambiente y por qué?
- Paso 2: ¿Cuáles son las consecuencias para el medio ambiente y la población humana?
- Paso 3: ¿Qué se está haciendo y cuán eficaces son estas medidas?

El análisis integral de las tendencias y políticas ambientales es un elemento fundamental de la EAI. El análisis integral que se describe en este módulo ayudará a responder las tres preguntas siguientes:

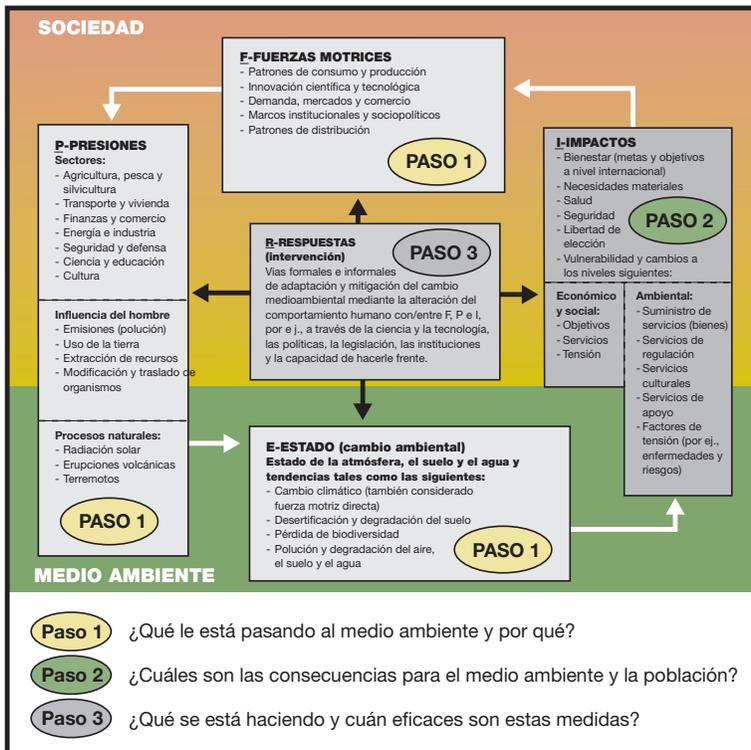
6 Adaptado de: Braat, L.. The predictive meaning of sustainability indicators. En: Kuik, O., y Verbruggen, H. (Eds.). *In search of indicators of sustainable development*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 1991, págs. 57-70.

1. ¿Qué le está pasando al medio ambiente y por qué?
2. ¿Cuáles son las consecuencias para el medio ambiente y la humanidad?
3. ¿Qué se está haciendo y cuán eficaces son estas medidas?

Utilizando el marco FMPEIR del GEO-4 (ver Figura 6), el Módulo 5 le conduce a través del proceso de EAI, comenzando con una evaluación del estado y las tendencias de varios aspectos medioambientales. El marco FMPEIR le ayudará a comprender las presiones directas de la actividad humana y los procesos naturales sobre el medio ambiente, así como las fuerzas impulsoras de mayor envergadura que generan tales presiones a través del desarrollo humano. Mediante este análisis, verá que los cambios en el estado del medio ambiente generan impactos en servicios específicos de ecosistemas, lo cual puede afectar el bienestar. Para evaluar la efectividad de las respuestas de la sociedad a estos problemas, la EAI analiza las políticas de mitigación y de restauración del medio ambiente y la adaptación del hombre a los impactos ambientales.

En el Módulo 5, Ud. verá que el análisis mencionado es un proceso participativo que promueve la diversidad de perspectivas de los distintos actores. Este proceso incluye la identificación de problemas prioritarios en materia de medio ambiente y sustentabilidad, indicadores específicos que representan tales problemas y objetivos relevantes de las políticas para mejorar la situación.

Figura 6: Marco analítico simplificado para la evaluación ambiental integral y la elaboración de informes (para mayor información, ver el Módulo 5)



En el análisis de impacto, el Módulo 5 va más allá que la edición anterior del manual de capacitación en EAI. Aquí se recogen elementos de comprensión de la Evaluación de Ecosistemas del Milenio acerca de cómo los cambios en el medio ambiente pueden tener un impacto sobre los servicios provistos por los ecosistemas y cómo tal impacto puede, a su vez, afectar el bienestar de la población. Además, este módulo ofrece una mirada a la cuestión de la valuación ambiental, de reciente surgimiento, la cual proporciona técnicas avanzadas para cuantificar los costos y beneficios económicos de los cambios en los servicios de los ecosistemas y en materia de bienestar humano.

El análisis de las respuestas en materia de políticas se centra en la identificación de las políticas que se están implementando y en el análisis de sus efectos y su eficacia. Esto comprende los siguientes pasos:

- a. Comprensión del problema para determinar qué está sucediendo con el medio ambiente y por qué, y de qué manera esto está afectando el bienestar humano y la economía.
- b. Análisis para identificar la combinación de políticas con impacto ambiental y para determinar la efectividad de tal combinación.
- c. Realización de un análisis de brechas y coherencia de las políticas para determinar si se han implementado las políticas correspondientes y si las mismas se concentran en las principales fuerzas motrices y presiones.

Módulo 6 – Panorama general: Creación de escenarios

Módulo 6 – Contenido

- ¿Qué es un escenario?
 - Brevísima historia del desarrollo de escenarios
 - Ejemplos de ejercicios de escenarios
 - El propósito, el proceso y la sustancia de los escenarios y los ejercicios de escenarios
 - Análisis de políticas
 - Cómo desarrollar escenarios: el proceso completo
-

El Módulo 6 le ayudará a la creación y el análisis de escenarios, ya sea en términos de su posible impacto sobre las políticas vigentes o del tipo de políticas que serían necesarias para consolidar un escenario en particular. El módulo proporciona las bases para la totalidad del proceso de desarrollo y análisis de escenarios.

Un escenario no es una predicción de lo que será el futuro, sino una descripción de cómo éste podría desarrollarse. Los escenarios no exploran sólo lo probable, sino también lo posible, y desafían a los usuarios a pensar más allá del saber convencional. También sirven de sustento a la acción que se lleva a cabo en base a la información, proporcionando elementos para determinar el alcance de lo posible. Además, los escenarios también pueden ilustrar el rol de la actividad del hombre en lo que se refiere a construir el futuro, así como las relaciones entre variables tales como patrones de consumo, cambio ambiental e impactos humanos.

Los escenarios fueron utilizados formalmente por primera vez luego de la Segunda Guerra Mundial como método de análisis de estrategias militares. Su valor fue rápidamente reconocido, extendiéndose su uso a otras aplicaciones en el área de planificación estratégica.

Actualmente, el desarrollo de escenarios se usa en una amplia variedad de contextos, desde la toma de decisiones políticas hasta la planificación empresarial y desde las evaluaciones ambientales globales hasta la administración comunitaria local.

Hay cientos de ejemplos de escenarios creados durante aproximadamente los últimos 30 años. En este módulo se han seleccionado unos pocos para ilustrar el rango de los mismos, desde ejercicios en países específicos o a nivel regional hasta visiones mundiales del futuro, cubriendo períodos que van de 10 a 100 años. Los escenarios que ilustran este módulo son los de Mont Fleur, Sudáfrica, los del GEO-3 y los del Panel Internacional de Cambio Climático (IPPC).

Se ha utilizado una diversidad de procesos para el desarrollo de escenarios, los cuales pueden ser diferenciados según tres aspectos generales: objetivo del proyecto, diseño del proceso y contenido del escenario. Los objetivos podrían incluir la creación de conciencia, la estimulación del pensamiento creativo y la percepción y comprensión de la forma en que los procesos sociales influyen entre sí. Un objetivo primordial es brindar apoyo a la toma de decisiones, ya sea directa o indirectamente. El diseño de procesos aborda aspectos tales como el alcance y la profundidad del análisis, el nivel de los datos cuantitativos y cualitativos utilizados y las opciones entre talleres de actores interesados, entrevistas a expertos o investigación bibliográfica. En cuanto al contenido de un escenario, éste se centra en la composición del mismo (es decir, en sus variables y su dinámica y en cómo ellas se interrelacionan).

Si bien se han utilizado numerosos procesos diferentes para el desarrollo y análisis de escenarios, la mayoría de ellos incluyen pasos similares a los que se utilizan en este módulo, aunque el énfasis en cada paso varía. La Figura 7 muestra los pasos usados en este módulo.

Figura 7. Instantánea del proceso de creación de un escenario (para mayor información, ver el Módulo 6)



Un proceso completo de diseño de escenarios debería incluir cada uno de los pasos indicados arriba en la Figura 7. Sin embargo, en muchos casos, el desarrollo del escenario forma parte de un proceso general de EAI y elaboración de informes. Así, en la medida de lo posible, el desarrollo de escenarios debería realizarse en conjunción con los demás componentes de este proceso, tales como los que se describen en los módulos 4 y 5. Además, a menudo, evitamos desarrollar escenarios completamente nuevos, sobre todo en un proceso de EAI a escala

nacional. En lugar de ello, los escenarios a nivel nacional o a menor escala son creados sobre la base de escenarios existentes a un mayor nivel (por ejemplo, escenarios mundiales y regionales desarrollados para los GEO).

El GEO-4 considera cuatro escenarios futuros posibles para el año 2050, cada uno de los cuales prioriza un aspecto distinto, a saber: 1) Los Mercados Primero; 2) Las Políticas Primero; 3) La Seguridad Primero; 4) La Sustentabilidad Primero. Estos escenarios exploran de qué manera pueden desarrollarse las actuales tendencias sociales, económicas y ambientales, así como las implicancias para el medio ambiente y el bienestar humano. Los escenarios son definidos por diferentes abordajes en materia de políticas y por distintas opciones en materia social.

En Los Mercados Primero, el sector privado, con un activo apoyo gubernamental, busca un máximo crecimiento económico como el mejor camino para el mejoramiento del medio ambiente y para lograr mayor bienestar. En Las Políticas Primero, el gobierno, con un fuerte apoyo del sector privado y la sociedad, implementa agresivas políticas para mejorar el medio ambiente y las condiciones de vida, aunque también haciendo hincapié en el desarrollo económico. En La Seguridad Primero, el gobierno y el sector privado compiten por el control de la acción destinada a aumentar, o al menos mantener, el nivel de bienestar, pero, principalmente, de los sectores más ricos y poderosos de la sociedad. En la Sustentabilidad Primero, el gobierno, la sociedad y el sector privado trabajan en forma mancomunada para mejorar el medio ambiente y lograr un mayor bienestar, dando gran importancia al tema de la equidad.

Módulo 7 – Panorama general: Crear materiales de comunicación después de la evaluación

Módulo 7 – Contenido

- Decidir qué materiales producir
 - Grupo(s) objetivo
 - Contenidos
 - Presupuesto
 - Formatos
 - Considerar sus canales
- ¿Cómo se hace?
 - Material impreso
 - Material electrónico/digital
 - Presentación visual de datos en la EAI
- Difundir los productos de la EAI
 - Divulgación
 - Acercarse a los medios
 - Comunicación sostenida: enfoques de largo plazo

Hay múltiples técnicas y productos para comunicar los resultados de una EAI. El Módulo 7 le guiará a través del proceso de comunicación, mostrándole cómo hacer para que los mensajes lleguen a los destinatarios.

Antes de elaborar el informe principal y otros productos es necesario tomar una serie de importantes decisiones. Identificar a los destinatarios para poder dar forma a su mensaje y seleccionar el contenido adecuado de una mejor manera y, posteriormente, darle el formato de presentación apropiado. Considerando cuidadosamente los recursos disponibles –incluyendo la elaboración del presupuesto– Ud. podrá tomar mejores decisiones acerca de qué productos serán los más beneficiosos.

Es necesario decidir qué tipo de productos de información son los más apropiados para su mensaje y para los destinatarios del mismo. Los materiales pueden ser impresos (por ej., informes dirigidos al público en general, volantes, afiches, folletos), electrónicos (por ejemplo, sitios web, CD-ROM) o visuales (fotos, gráficos y mapas). Cada tipo de material tiene sus ventajas y desventajas. En el Módulo 7 se tratan los pros y contras de los diferentes canales de comunicación. También se brinda orientación acerca de cómo contactarse con los medios.

Además de los materiales gráficos, en este módulo se brindan sugerencias concretas acerca de las formas en que Ud. puede expresar su mensaje en forma visual.

Una producción y una difusión eficaces requieren buena planificación y organización. Ud. debe evaluar los recursos internos y externos con que cuenta para satisfacer sus necesidades de la mejor manera. No todo puede producirse en casa; a menudo, lo mejor es recurrir a proveedores externos de servicios tales como cartografía, diseño Web, edición e impresión.

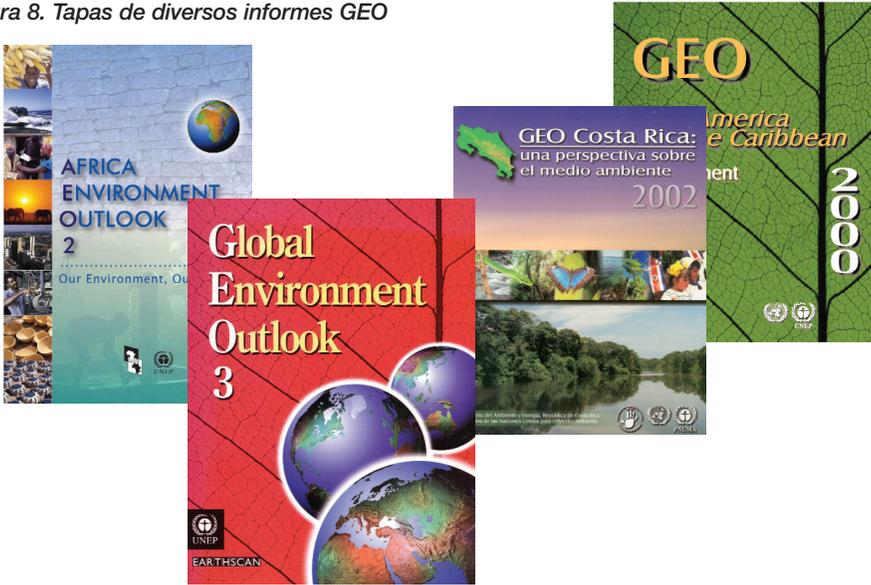
Por último, el módulo ofrece consejos para el diseño de estrategias de comunicación de largo plazo.

Cuadro 3: Etapas usuales de la producción de un informe impreso de EAI

La siguiente lista es una síntesis de las etapas de producción de un informe impreso de EAI

- **Especificaciones.** Proporcionar indicaciones aproximadas acerca de la organización de la publicación, el tamaño deseado y los lineamientos referentes a diseño. En algunos casos, se puede proveer un modelo del informe definitivo.
 - **Contenidos.** Producción del texto y selección de los gráficos y las fotografías. En esta etapa es importante no olvidar ningún elemento, por ejemplo, epígrafes de las fotos, referencias y títulos.
 - **Traducción.** En caso de ser necesaria.
 - **Prediseño.** Puede ser útil testear el diseño para poder realizar revisiones antes de desarrollar todos los contenidos.
 - **Diagramación.** Adaptar el contenido dándole el formato del diseño elegido.
 - **Corrección.** Ésta es la última oportunidad de hacer revisiones antes de que el informe vaya a la imprenta.
 - **Prueba de impresión.** Ud. siempre debería pedir una prueba de impresión para eliminar errores, corregir colores, identificar elementos faltantes, etc.
 - **Impresión.** Ahora, su principal preocupación es asegurarse de que el informe impreso esté terminado a tiempo, cumpliendo sus expectativas de calidad y dentro de su presupuesto.
 - **Control de calidad.** El control de calidad debería llevarse a cabo a lo largo de todo el proceso de producción.
-

Figura 8. Tapas de diversos informes GEO



Módulo 8 – Panorama general: Monitoreo, evaluación y aprendizaje para mejorar y ampliar el impacto del proceso de la EAI

Módulo 8 – Contenido

- Fundamentos de un efectivo monitoreo y evaluación
- Atributos, marco y medidas
- Planear una autoevaluación
- Oportunidades para mejorar

¿Cómo sabemos si una evaluación resultará útil y será utilizada y que no terminará archivada en un estante? El Módulo 8 le ofrece las herramientas para ayudarle a monitorear y evaluar la efectividad de su EAI.

En este módulo, Ud. aprenderá a desarrollar y monitorear el plan de evaluación sobre la base de las siete preguntas siguientes:

1. ¿Cuál es el objetivo de la evaluación?
2. ¿Quién(es) utilizará(n) los resultados de la evaluación?
3. ¿Quién(es) realizará(n) la evaluación?
4. ¿Qué marco de evaluación resulta práctico?
5. ¿Qué es necesario monitorear y evaluar?
6. ¿Cuáles son los pasos para crear una matriz de autoevaluación?
7. ¿Cómo puede Ud. utilizar la evaluación para desarrollar una cultura de aprendizaje de mejoramiento permanente de su proceso de EAI?

El Módulo 8 promueve una evaluación orientada al mejoramiento que apunte a una mayor eficacia de su proceso de EAI y a que lo aprendido pueda ser utilizado en el ciclo siguiente. El aprendizaje juega un papel central, definiendo el proceso de monitoreo y evaluación y relacionando la creación de conocimientos con el diseño de políticas.

Este módulo le ayudará a asegurarse de que su EAI tenga un componente evaluativo y le enseñará cómo diseñar una evaluación eficaz para el mejoramiento permanente de su proceso de EAI.

Como parte del diseño de una evaluación eficaz, Ud. diseñará formas de monitoreo y evaluación de los resultados clave de su EAI (ver Figura 9), lo cual está relacionado con la expresión de cambio de su estrategia de impacto y las importantes relaciones personales que Ud. necesita establecer para lograr tal impacto (ver Módulo 3). Ud. también diseñará métodos para monitorear la finalización de las actividades y los productos de su EAI en el tiempo fijado, lo que se halla relacionado con los importantes conocimientos que Ud. generará con su EAI y las oportunidades que necesitará buscar para comunicar efectivamente los resultados de la EAI a su audiencia clave.

Para poder utilizar el Módulo 8, Ud. necesita familiarizarse con las etapas de desarrollo de una EAI (ver Módulo 2) y su estrategia de impacto (ver Módulo 3).

Figura 9. Marco para el monitoreo y la evaluación del proceso de EAI a nivel nacional (para mayor información, ver el Módulo 8)



Volumen 2: Módulos temáticos

Módulo EVI: Evaluación de la Vulnerabilidad y el Impacto para la adaptación al cambio climático

Módulo EVI – Contenido

1. Características de la vulnerabilidad y alcance de la evaluación
 - Definición de vulnerabilidad
 - Vulnerabilidad al cambio climático
 2. Evaluaciones de vulnerabilidad y marco FMPEIR
 3. Monitoreo de la vulnerabilidad
 4. Impactos del cambio climático y su evaluación
 5. Creación de respuestas – determinación de opciones de adaptación
 - Incorporación del cambio climático a las decisiones en materia de desarrollo
 - Desarrollo de respuestas de adaptación
 6. Priorización de las respuestas de adaptación
 7. Diseño de un plan de implementación básico y de una estrategia de comunicación
 - Implementación de respuestas de adaptación
 - Comunicación del cambio climático y la adaptación al mismo
-

Este módulo se centra en los enfoques clave para ayudar en la tarea de evaluación de la vulnerabilidad al cambio climático y del impacto de éste en el contexto de los factores de tensión no climáticos y su integración con otras fuerzas impulsoras y presiones. Aquí se sintetizan los elementos clave de una estrategia de implementación y comunicación.

Con ejemplos y ejercicios como material de apoyo, el módulo describe el proceso de abordaje del cambio climático en el contexto de otras prioridades del área de desarrollo para contribuir a avanzar hacia un desarrollo más sustentable y flexible.

Cuadro 4: Etapas de la evaluación de la vulnerabilidad y la adaptabilidad al cambio climático

Los siguientes son los pasos seguidos en el módulo:

- Inicio del trabajo en cambio climático y adaptación
 - Hacer que el cambio climático sea relevante
 - Formación de un equipo de actores para el abordaje del cambio climático
 - Abordaje de las vulnerabilidades climáticas y no climáticas
 - Definición de vulnerabilidad
 - Especificación de lo que es la vulnerabilidad al cambio climático
 - Definición de los criterios de evaluación de la vulnerabilidad al cambio climático
 - Identificación de la relación entre cambio climático y otros desafíos en materia de desarrollo
 - Integración del cambio climático con otras presiones y fuerzas impulsoras locales y regionales
 - Identificación de las opciones de adaptación
-

-
- Priorización e implementación de respuestas
 - Evaluación de las opciones de adaptación
 - Diseño de una estrategia de implementación
 - Creación de una estrategia de comunicación
-

Plataforma Comunitaria de EAI

En 2008, gracias a la colaboración del PNUMA, GRID Arendal y el IIDS, se creó la Plataforma Comunitaria de EAI (www.unep.org/ieacp) con la finalidad de apoyar a la creciente comunidad de capacitadores en EAI de todo el mundo y fomentar el mejoramiento permanente de los manuales. Esta plataforma brinda acceso a la totalidad del Manual de Capacitación en EAI y a todos los materiales relacionados. También sirve como herramienta para compartir comentarios y sugerencias referentes a los distintos módulos y a la utilización de los mismos. Además, la plataforma incluye un foro de debate incorporado para los capacitadores y un banco de datos con estudios de casos de EAI.

La Plataforma Comunitaria de EAI apunta a apoyar la cooperación entre los profesionales, expertos y facilitadores que trabajan en actividades de capacitación en EAI mediante lo siguiente:

- Suministro de un amplio acceso a instrumentos, métodos y resultados de capacitación en EAI.
- Promoción del intercambio de experiencias, herramientas y conocimientos adquiridos a través de las actividades de capacitación
- Facilitación de la capacitación y el debate online para fomentar la creación y el uso eficiente de nuevos recursos de EAI

¿Quiénes se beneficiarán?

Los profesionales del área de EAI, facilitadores, representantes de gobiernos nacionales y regionales, expertos técnicos y consultores interesados en un uso más eficiente de la EAI y en su desarrollo profesional.

¿Cuáles son los beneficios?

- El acceso a los recursos
- La oportunidad de un aprendizaje más rápido y de adquirir un mayor nivel de conocimientos
- El acceso a expertos, profesionales y capacitadores con experiencia en EAI
- La promoción de las ideas y prácticas en materia de EAI
- La posibilidad de mejorar el nivel de capacitación y de ampliar los conocimientos de EAI
- La información sobre actividades de capacitación en EAI de la División de Alerta Temprana y Evaluación del PNUMA a nivel mundial y regional.

La Plataforma Comunitaria incluye una base de datos de entrenadores y profesionales registrados que aplican el paquete de capacitación en EAI, incluyendo, al menos, los siguientes datos:

- Nombre del capacitador
- Región en la que está radicado
- Idioma(s) que habla
- Área de especialización

Módulos de aprendizaje online

Para ampliar el alcance de la capacitación en EAI, en 2008, el PNUMA y el IIDS comenzaron a desarrollar un programa de aprendizaje online basado en el manual de capacitación. Este modo de aprendizaje es considerado una parte importante del set de herramientas de capacitación en EAI, pudiendo complementar de manera útil la enseñanza cara a cara y ofrecer una experiencia didáctica distinta. Todos los módulos del manual están siendo adaptados al aprendizaje online y estarán disponibles a fines del presente año en www.unep.org/mentor.

Reflexión final

Como lo ilustra este rápido recorrido a través del *Manual de Capacitación para EAI y Elaboración de Informes*, la evaluación ambiental integral requiere un aprendizaje y un mejoramiento permanentes. Lo ideal es que las EAI no sean prácticas que se llevan a cabo una sola vez, sino elementos integrales y permanentes de la gestión de desarrollo ambiental sustentable. Es así como puede haber un aprendizaje real.

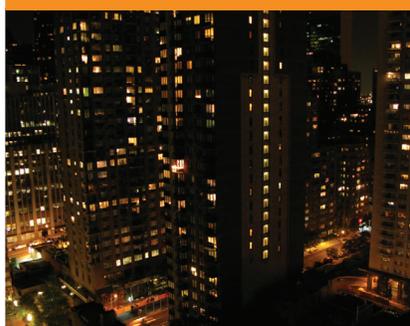
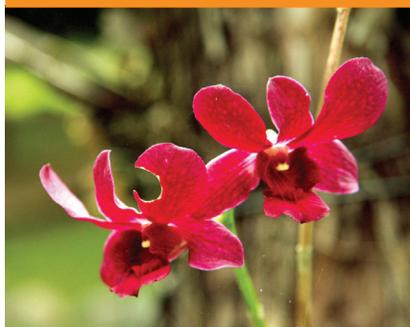
Las EAI pueden jugar varios papeles en la gestión ambiental, a saber:

- Detectar éxitos y fracasos del pasado y sus causas de fondo.
- Mejorar nuestra comprensión de la interrelación entre el medioambiente y el bienestar humano y lograr que el diseño de políticas se base en los hechos que se dan en la práctica.
- Incrementar el conocimiento de la interacción entre las múltiples fuerzas globales y locales generadoras del cambio ambiental y facilitar la coordinación entre distintas escalas.
- Crear la capacidad de reconocer los desafíos por delante y de contribuir a articular objetivos ambientales clave y opciones en materia de políticas para alcanzar los mismos.

Advertir que el potencial de las EAI para el mejoramiento de la gestión y la toma de decisiones requiere no solamente herramientas de evaluación eficaces, sino también un compromiso importante con los destinatarios de la evaluación a través de un proceso de participativo. La dualidad del proceso y los productos es un elemento esencial del abordaje de la EAI por parte del GEO.

Si bien la formación puede adquirirse mediante ejercicios, la verdadera capacitación surgirá a través del proceso y de la práctica de dirigir realmente una EAI. La comunidad de profesionales en EAI ya es numerosa y ha sido construida a través de un amplio proceso GEO del PNUMA, de sus muchas aplicaciones subglobales y de otras iniciativas de evaluación afines. El PNUMA, junto con las organizaciones con las que trabaja en capacitación en EAI, seguirá apoyando y manteniendo una red de profesionales para compartir experiencias y aprender juntos.





Para mayor información acerca del Libro de Recursos de *Manual de Capacitación para Evaluaciones Ambientales Integrales y Elaboración de Informes*, solicitarla a:

United Nations Environment Programme
Division of Early Warning and Assessment
P.O. Box 30552 Nairobi, 00100
Kenya

Tel: +254 20 7621234
Fax: +254 20 7623927
E-mail: unepub@unep.org
Sitio Web: www.unep.org/geo

International Institute for Sustainable Development
161 Portage Avenue East, 6th Floor
Winnipeg, Manitoba R3B 0Y4
Canada

Tel: +1 204 958-7700
Fax: +1 204 958-7710
E-mail: info@iisd.ca
Sitio Web: www.iisd.org/measure

www.unep.org

United Nations Environment Programme
P.O. Box 30552 - 00100 Nairobi, Kenya
Tel.: +254 20 762 1234
Fax: +254 20 762 3927
e-mail: unepub@unep.org
www.unep.org



iisd2010 *20th*
Better living for all—sustainably.